

- ・2面...年末年始のごみ収集
- ・3面...市有地売ります、市営住宅入居者募集
- ・4・5面...交通安全、戸籍のコンピュータ化

発行 平塚市 編集 企画部広報課
〒254-8686 神奈川県平塚市浅間町9番1号
電話 23-1111・35-1111 FAX 23-9467
http://www.city.hiratsuka.kanagawa.jp/
発行部数 104,000部(毎月1日・15日発行)



休みの日や夜に具合が悪くしたら...

休日夜間急患診療所があります。

休日や夜間に「急に熱が出た」「おなかが痛くなった」など、体の具合が急に悪くなったときには、休日夜間急患診療所で応急処置が受けられます。

利用する場合は休日夜間急患診療所(☎34-0311)に電話をかけるか、健康保険証をお持ちになり、直接ご来所ください。病状が重い場合や入院が必要な場合は救急病院を紹介します。

産婦人科、耳鼻科、眼科は休日夜間急患診療所で当番医をお知らせします。

診療科目

休日の昼間 内科・外科・小児科・歯科

平日と休日の夜間 内科・外科(休日と土曜日のみ)・小児科

受け付け時間 内は診療開始時間

休日の昼間 午前9時30分 午前10時

～11時30分・午後1時30分 午後2時

～4時30分

平日と休日の夜間 午後7時 午後7

時30分～10時30分

平日:月～土曜日、休日:日曜日・祝日・

年末年始(12/30～1/3)

休日夜間急患診療所の受け付け時間を

過ぎた場合には、平塚市消防署(☎21

-3340)へお問い合わせください。

テレホンガイドで救急病院を紹介し

ます。火災情報に切り替わっている

場合などは消防署直通の☎21-3240

をご利用ください。

問 健康課(内線2260)



▶消防庁舎三階にある消防緊急通信指令システム



通報と同時に災害地点を突き止め、出動隊を自動編成することが出来る「消防緊急通信指令システム」。消防署では、今年四月に導入したこのシステムを活用し、二十四時間体制でみなさんの安全を見守っています。

しかし、火事や急病の備えて大切なのは、一人一人の心掛けです。冬は、空気が乾燥し、火事が発生しやすくなります。また、寒暖差から、風呂場で倒れるなどの急病が増えます。火事を出さないように、急病のときにあわてないように、身の回りのことをもう一度確認してみましょう。

大掃除で、見えないところをチェックして

普段見えないところから、火の手があがることが増えてきています。コンセントの差し込み口や冷蔵庫の裏のほこり、たこ足配線は危険です。家電製品のコードの上に重い物を載せていたために断線し、火災になったというケースもあります。年末の大掃除のときに身の回りをもう一度、確認してみてください。また、放火による火災も増えてきています。家の周り、特に道路に面したところには燃えやすいものを置かないようにしてください。



安居院 豊 消防士長



瀧澤 朗 救急救命士

落ち着いて、いつ、どこで、だれがを正確に

落ち着いて、いつ、どこで、だれが、どうしたかを正確に伝えることが、救急車の到着時間を短くします。救急車が到着するまでには平均6分かかります。周りの人の協力で助けられる命があります。救急車が来るまでの間に、消防署の指示に従って心肺蘇生法などを試みて、倒れている人の力になってください。

また、普段から消防署などで開いている普通救命の講習会などに参加し、万一来ておくことも大切です。

火事ですか 救急ですか

はしご車
高さ30メートルまで伸びるはしごで、高層マンションなどの火災に備えています。また、はしごは上にも伸びるばかりでなく、マイナス十度まで下に傾けることができ、防波堤からの水難救助などにも活躍します。



ポンプ車
一分間の放水量は五百リットル。ホースを消火栓につなぎ、消火活動を行います。また、坂道でホースを巻きまくるため、車の後ろには、一人乗りの「搭乗式電動ホースカー」を格納しています。

救助工作車
油圧ジャッキやエンジンカッターなど、たくさん救助器具を積んでいます。建物火災のときだけでなく、大きな交通事故のときには、救急車と一緒に出勤します。



救急車

車内では、病院までの搬送の間に救急救命士が救命活動を行います。市内に5台ある救急車の昨年1年間の出動件数は9,406件。かけがえない命を救うため、高度な救命器具を積み、救急出動に備えています。



化学車

1,800ℓの薬剤と2,300ℓの水を積んでいます。この薬剤と水を混ぜて泡をつくり、その泡で火を覆って消し止めます。危険物を扱う事業所が県内で3番目に多い平塚の万一来て備えています。



年末年始のごみ収集日一覧表

地区	年末(12月最後)				年始(1月最初)			
	燃せるごみ	燃せないごみ	資源再生ごみ	ペットボトル	燃せるごみ	燃せないごみ	資源再生ごみ	ペットボトル
崇善南・崇善中央	30日(月)	17日(火)	24日(火)	25日(水)	6日(月)	7日(火)	14日(火)	8日(水)
港	30日(月)	17日(火)	24日(火)	25日(水)	6日(月)	7日(火)	14日(火)	8日(水)
富士見・南原	30日(月)	20日(金)	27日(金)	25日(水)	6日(月)	17日(金)	10日(金)	8日(水)
崇善北(立野町、浅間町、宮松町、追分)	30日(月)	24日(火)	17日(火)	18日(水)	6日(月)	14日(火)	7日(火)	15日(水)
花水・なでしこ	30日(月)	27日(金)	20日(金)	18日(水)	6日(月)	10日(金)	17日(金)	15日(水)
土屋・金目	31日(火)	16日(月)	23日(祝)	25日(水)	7日(火)	6日(月)	13日(祝)	8日(水)
旭南	31日(火)	19日(木)	26日(木)	25日(水)	7日(火)	16日(木)	9日(木)	8日(水)
旭北・吉沢	31日(火)	25日(水)	18日(水)	18日(水)	7日(火)	8日(水)	15日(水)	15日(水)
金田・岡崎・豊田	31日(火)	26日(木)	19日(木)	18日(水)	7日(火)	9日(木)	16日(木)	15日(水)
真土・四之宮・八幡・松原	30日(月)	18日(水)	25日(水)	25日(水)	6日(月)	15日(水)	8日(水)	8日(水)
大神・田村・横内・横内団地・城島	31日(火)	23日(祝)	16日(月)	18日(水)	7日(火)	13日(祝)	6日(月)	15日(水)
中原・松が丘・新町	30日(月)	24日(火)	17日(火)	18日(水)	6日(月)	14日(火)	7日(火)	15日(水)

年末年始 収集日を確認しよう
ごみ分別をしっかりと

臨時ごみ 大型ごみ

たんすやふとんなどの大きなごみは、各地域の集積所には出せません。引き取りを環境業務課に依頼するか、直接、処理施設に持ち込んでください(いずれも有料)。
●引き取り依頼するとき 環境業務課 ☎21-8796(に連絡し、収集日を予約し、出されるものをすべて申し出てください)。
●収集日 毎月29日・31日を除く

廃家電四品目

エアコン(機器として独立しているもの)、電気冷蔵庫、ブラウン管式テレビ、電気洗濯機は、家電リサイクル法で排出の方法が決まっています。

●引き渡すには? 次のいずれかの方法で引き渡してください。
●廃棄する製品を購入した小売店に引き取りを依頼する
●新品に買い替えた小売店に引き取りを依頼する
●郵便局で「家電リサイクル券」を購入し、持ち込み場所へ直接搬入する
●右の方法が困難な場合は、市で収集します。環境業務課 ☎21-8796へお問い合わせください(家電リサイクル券購入費のほか、一点につき二千元の運搬料がかかります)。
●いくらかかると? 廃家電四品目を処理するにはリサイクル費用と収集運搬費用がかかります。リサイクル費用 引き渡しを依頼する小売店に直接支払うか、郵便局で「家電リサイクル券」を購入して支払います。
●主要メーカーのリサイクル費用(税別)
・エアコン……………三五百円

●電気冷蔵庫……………四千六百元
●ブラウン管式テレビ……………二千七百元
●電気洗濯機……………二千四百円
●収集運搬費用 小売店ごとに異なりますので店頭などでご確認ください(次の引き取り場所)

●(株)サトウ 茅ヶ崎市萩園1074 ☎0467-5710036
●取り扱いメーカー 東芝、松下、JVC(日本ビクター)、ダイキン、コロナ、東京ガス、オ

●(株)サトウ 茅ヶ崎市萩園1074 ☎0467-5710036
●取り扱いメーカー 日立、三菱重工、アイワなど
●営業日時 月・土曜日(祝日は休み)、午前9時~午後5時(正午~午後1時は除く)

●(株)サトウ 茅ヶ崎市萩園1074 ☎0467-5710036
●取り扱いメーカー 日立、三菱重工、アイワなど
●営業日時 月・土曜日(祝日は休み)、午前9時~午後5時(正午~午後1時は除く)

●(株)サトウ 茅ヶ崎市萩園1074 ☎0467-5710036
●取り扱いメーカー 日立、三菱重工、アイワなど
●営業日時 月・土曜日(祝日は休み)、午前9時~午後5時(正午~午後1時は除く)

●(株)サトウ 茅ヶ崎市萩園1074 ☎0467-5710036
●取り扱いメーカー 日立、三菱重工、アイワなど
●営業日時 月・土曜日(祝日は休み)、午前9時~午後5時(正午~午後1時は除く)

●(株)サトウ 茅ヶ崎市萩園1074 ☎0467-5710036
●取り扱いメーカー 日立、三菱重工、アイワなど
●営業日時 月・土曜日(祝日は休み)、午前9時~午後5時(正午~午後1時は除く)

●(株)サトウ 茅ヶ崎市萩園1074 ☎0467-5710036
●取り扱いメーカー 日立、三菱重工、アイワなど
●営業日時 月・土曜日(祝日は休み)、午前9時~午後5時(正午~午後1時は除く)

●(株)サトウ 茅ヶ崎市萩園1074 ☎0467-5710036
●取り扱いメーカー 日立、三菱重工、アイワなど
●営業日時 月・土曜日(祝日は休み)、午前9時~午後5時(正午~午後1時は除く)

●(株)サトウ 茅ヶ崎市萩園1074 ☎0467-5710036
●取り扱いメーカー 日立、三菱重工、アイワなど
●営業日時 月・土曜日(祝日は休み)、午前9時~午後5時(正午~午後1時は除く)

●(株)サトウ 茅ヶ崎市萩園1074 ☎0467-5710036
●取り扱いメーカー 日立、三菱重工、アイワなど
●営業日時 月・土曜日(祝日は休み)、午前9時~午後5時(正午~午後1時は除く)

●(株)サトウ 茅ヶ崎市萩園1074 ☎0467-5710036
●取り扱いメーカー 日立、三菱重工、アイワなど
●営業日時 月・土曜日(祝日は休み)、午前9時~午後5時(正午~午後1時は除く)

●(株)サトウ 茅ヶ崎市萩園1074 ☎0467-5710036
●取り扱いメーカー 日立、三菱重工、アイワなど
●営業日時 月・土曜日(祝日は休み)、午前9時~午後5時(正午~午後1時は除く)

●(株)サトウ 茅ヶ崎市萩園1074 ☎0467-5710036
●取り扱いメーカー 日立、三菱重工、アイワなど
●営業日時 月・土曜日(祝日は休み)、午前9時~午後5時(正午~午後1時は除く)

●(株)サトウ 茅ヶ崎市萩園1074 ☎0467-5710036
●取り扱いメーカー 日立、三菱重工、アイワなど
●営業日時 月・土曜日(祝日は休み)、午前9時~午後5時(正午~午後1時は除く)

●(株)サトウ 茅ヶ崎市萩園1074 ☎0467-5710036
●取り扱いメーカー 日立、三菱重工、アイワなど
●営業日時 月・土曜日(祝日は休み)、午前9時~午後5時(正午~午後1時は除く)

●(株)サトウ 茅ヶ崎市萩園1074 ☎0467-5710036
●取り扱いメーカー 日立、三菱重工、アイワなど
●営業日時 月・土曜日(祝日は休み)、午前9時~午後5時(正午~午後1時は除く)

●(株)サトウ 茅ヶ崎市萩園1074 ☎0467-5710036
●取り扱いメーカー 日立、三菱重工、アイワなど
●営業日時 月・土曜日(祝日は休み)、午前9時~午後5時(正午~午後1時は除く)

●(株)サトウ 茅ヶ崎市萩園1074 ☎0467-5710036
●取り扱いメーカー 日立、三菱重工、アイワなど
●営業日時 月・土曜日(祝日は休み)、午前9時~午後5時(正午~午後1時は除く)

●(株)サトウ 茅ヶ崎市萩園1074 ☎0467-5710036
●取り扱いメーカー 日立、三菱重工、アイワなど
●営業日時 月・土曜日(祝日は休み)、午前9時~午後5時(正午~午後1時は除く)

●(株)サトウ 茅ヶ崎市萩園1074 ☎0467-5710036
●取り扱いメーカー 日立、三菱重工、アイワなど
●営業日時 月・土曜日(祝日は休み)、午前9時~午後5時(正午~午後1時は除く)

●(株)サトウ 茅ヶ崎市萩園1074 ☎0467-5710036
●取り扱いメーカー 日立、三菱重工、アイワなど
●営業日時 月・土曜日(祝日は休み)、午前9時~午後5時(正午~午後1時は除く)

●(株)サトウ 茅ヶ崎市萩園1074 ☎0467-5710036
●取り扱いメーカー 日立、三菱重工、アイワなど
●営業日時 月・土曜日(祝日は休み)、午前9時~午後5時(正午~午後1時は除く)

●(株)サトウ 茅ヶ崎市萩園1074 ☎0467-5710036
●取り扱いメーカー 日立、三菱重工、アイワなど
●営業日時 月・土曜日(祝日は休み)、午前9時~午後5時(正午~午後1時は除く)

●(株)サトウ 茅ヶ崎市萩園1074 ☎0467-5710036
●取り扱いメーカー 日立、三菱重工、アイワなど
●営業日時 月・土曜日(祝日は休み)、午前9時~午後5時(正午~午後1時は除く)

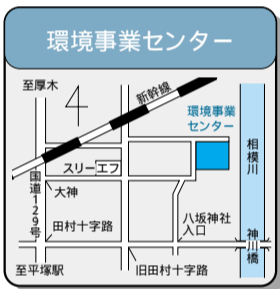
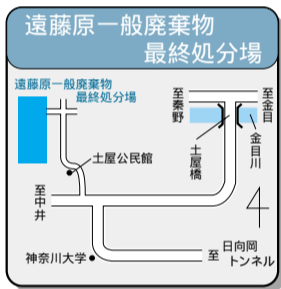
●(株)サトウ 茅ヶ崎市萩園1074 ☎0467-5710036
●取り扱いメーカー 日立、三菱重工、アイワなど
●営業日時 月・土曜日(祝日は休み)、午前9時~午後5時(正午~午後1時は除く)

●(株)サトウ 茅ヶ崎市萩園1074 ☎0467-5710036
●取り扱いメーカー 日立、三菱重工、アイワなど
●営業日時 月・土曜日(祝日は休み)、午前9時~午後5時(正午~午後1時は除く)

●(株)サトウ 茅ヶ崎市萩園1074 ☎0467-5710036
●取り扱いメーカー 日立、三菱重工、アイワなど
●営業日時 月・土曜日(祝日は休み)、午前9時~午後5時(正午~午後1時は除く)

●(株)サトウ 茅ヶ崎市萩園1074 ☎0467-5710036
●取り扱いメーカー 日立、三菱重工、アイワなど
●営業日時 月・土曜日(祝日は休み)、午前9時~午後5時(正午~午後1時は除く)

●(株)サトウ 茅ヶ崎市萩園1074 ☎0467-5710036
●取り扱いメーカー 日立、三菱重工、アイワなど
●営業日時 月・土曜日(祝日は休み)、午前9時~午後5時(正午~午後1時は除く)



年末年始は業務をお休みします

年末年始は、施設の休館日が不規則になります。お出掛けをするときには、事前にご確認ください。(印が休みです)

施設	12/27(金)	28(土)	29(日)	30(月)	31(火)	1/1(祝)	2(木)	3(金)	4(土)	5(日)	6(月)
市役所、市民病院(外来)、保健センター、福祉会館		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
窓口センター 駅前 各地区		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
図書館(4館)		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
博物館、美術館		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
青少年会館、総合体育館、見附台体育館、ふれあい動物園		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
公民館		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
子どもの家		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

燃せるごみ……………環境事業センター(大神3230) ☎5516615
燃せないごみ・粗大ごみ……………遠藤原一般廃棄物最終処分場(土屋585) ☎5818466
休み 土・日曜日、祝日と12月27日(金)正午~1月5日(日)(金)午後3時~1月5日(日)

燃せるごみ……………環境事業センター(大神3230) ☎5516615
燃せないごみ・粗大ごみ……………遠藤原一般廃棄物最終処分場(土屋585) ☎5818466
休み 土・日曜日、祝日と12月27日(金)正午~1月5日(日)(金)午後3時~1月5日(日)

燃せるごみ……………環境事業センター(大神3230) ☎5516615
燃せないごみ・粗大ごみ……………遠藤原一般廃棄物最終処分場(土屋585) ☎5818466
休み 土・日曜日、祝日と12月27日(金)正午~1月5日(日)(金)午後3時~1月5日(日)

燃せるごみ……………環境事業センター(大神3230) ☎5516615
燃せないごみ・粗大ごみ……………遠藤原一般廃棄物最終処分場(土屋585) ☎5818466
休み 土・日曜日、祝日と12月27日(金)正午~1月5日(日)(金)午後3時~1月5日(日)

燃せるごみ……………環境事業センター(大神3230) ☎5516615
燃せないごみ・粗大ごみ……………遠藤原一般廃棄物最終処分場(土屋585) ☎5818466
休み 土・日曜日、祝日と12月27日(金)正午~1月5日(日)(金)午後3時~1月5日(日)

燃せるごみ……………環境事業センター(大神3230) ☎5516615
燃せないごみ・粗大ごみ……………遠藤原一般廃棄物最終処分場(土屋585) ☎5818466
休み 土・日曜日、祝日と12月27日(金)正午~1月5日(日)(金)午後3時~1月5日(日)

燃せるごみ……………環境事業センター(大神3230) ☎5516615
燃せないごみ・粗大ごみ……………遠藤原一般廃棄物最終処分場(土屋585) ☎5818466
休み 土・日曜日、祝日と12月27日(金)正午~1月5日(日)(金)午後3時~1月5日(日)

燃せるごみ……………環境事業センター(大神3230) ☎5516615
燃せないごみ・粗大ごみ……………遠藤原一般廃棄物最終処分場(土屋585) ☎5818466
休み 土・日曜日、祝日と12月27日(金)正午~1月5日(日)(金)午後3時~1月5日(日)

燃せるごみ……………環境事業センター(大神3230) ☎5516615
燃せないごみ・粗大ごみ……………遠藤原一般廃棄物最終処分場(土屋585) ☎5818466
休み 土・日曜日、祝日と12月27日(金)正午~1月5日(日)(金)午後3時~1月5日(日)

燃せるごみ……………環境事業センター(大神3230) ☎5516615
燃せないごみ・粗大ごみ……………遠藤原一般廃棄物最終処分場(土屋585) ☎5818466
休み 土・日曜日、祝日と12月27日(金)正午~1月5日(日)(金)午後3時~1月5日(日)

燃せるごみ……………環境事業センター(大神3230) ☎5516615
燃せないごみ・粗大ごみ……………遠藤原一般廃棄物最終処分場(土屋585) ☎5818466
休み 土・日曜日、祝日と12月27日(金)正午~1月5日(日)(金)午後3時~1月5日(日)

燃せるごみ……………環境事業センター(大神3230) ☎5516615
燃せないごみ・粗大ごみ……………遠藤原一般廃棄物最終処分場(土屋585) ☎5818466
休み 土・日曜日、祝日と12月27日(金)正午~1月5日(日)(金)午後3時~1月5日(日)

燃せるごみ……………環境事業センター(大神3230) ☎5516615
燃せないごみ・粗大ごみ……………遠藤原一般廃棄物最終処分場(土屋585) ☎5818466
休み 土・日曜日、祝日と12月27日(金)正午~1月5日(日)(金)午後3時~1月5日(日)

燃せるごみ……………環境事業センター(大神3230) ☎5516615
燃せないごみ・粗大ごみ……………遠藤原一般廃棄物最終処分場(土屋585) ☎5818466
休み 土・日曜日、祝日と12月27日(金)正午~1月5日(日)(金)午後3時~1月5日(日)

燃せるごみ……………環境事業センター(大神3230) ☎5516615
燃せないごみ・粗大ごみ……………遠藤原一般廃棄物最終処分場(土屋585) ☎5818466
休み 土・日曜日、祝日と12月27日(金)正午~1月5日(日)(金)午後3時~1月5日(日)

燃せるごみ……………環境事業センター(大神3230) ☎5516615
燃せないごみ・粗大ごみ……………遠藤原一般廃棄物最終処分場(土屋585) ☎5818466
休み 土・日曜日、祝日と12月27日(金)正午~1月5日(日)(金)午後3時~1月5日(日)

暮らし快適メモ 連載 43

架空請求書を送りつける業者にご用心

架空請求書についての相談が、最近多く寄せられています。債権回収代行業者と名乗るグループから、『あなた名義の電話回線を利用した、有料アダルト番組の未納利用料金について、債権譲渡を受けた。4日以内に振り込まないと訪問し、交通費、人件費を加算して請求する』という内容のハガキが届いた。利用した覚えがないのに払わなければいけないのか。この業者は、何かの情報をもとに請求書を送ったと思われます。しかし、使った覚えのない、架空の請求に応じる必要はありません。簡単に支払いに応じないように注意しましょう。

問 市民活動推進課(内線2263)

消費生活相談：毎週月・水・金曜日午前9時~午後4時 / 市民活動推進課(市役所東附属庁舎2階) / 電話(内線2910)でも相談できます

クリスマスビーチフェスタ

海辺で波の音を聞きながら、ロマンチックなクリスマスをお過ごしませんか。期間中は、午後5時から9時までイルミネーションが点灯します。

期間 12月22日(日)~25日(水)

12月22日(日)はビーチパークに集合!

午前10時~ スポーツカイト体験
正午~ ビーチバレーボールクリスマスCUP
2002年(すてきなゲストが登場します)
午後5時~ イルミネーション点灯式、お魚パーティ(参加料500円)

駐車場はありません。

問 ビーチセンター(☎23-4781)・月曜日は休み。ただし23日は開館し、24日は休みです)

初日の出を見る会

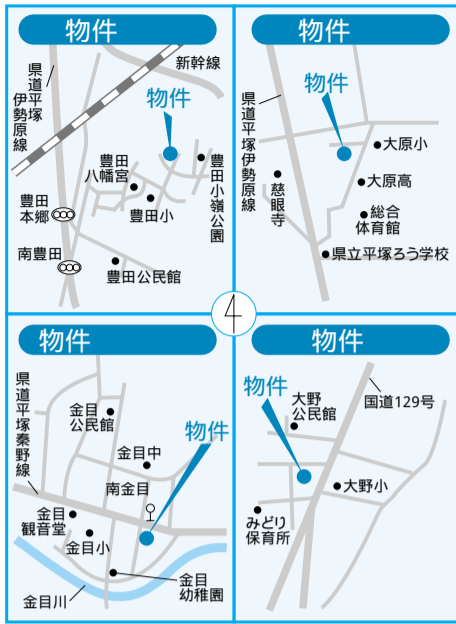
2003年の幕開けをビーチパークで迎えませんか。日の出とともに、太鼓を打ち、新年を祝います。雨天中止。▷日時 1月1日(祝)▷内容 午前0時 イルミネーション点灯、午前6時30分ごろ 七夕太鼓(相州平塚七夕太鼓保存会)の演奏 駐車場はありません。

問い合わせ先 ビーチセンター(☎23-4781) 月曜日は休み。ただし23日は開館し、24日は休みです。

全9件 市有地を売ります

公募抽選で売却

市が所有している利用目的のない土地9物件を、住宅敷地として公募抽選で売却します。
応募資格 個人：市内にお住まい、お勤めしている。法人：市内に事務所または事業所がある
売却物件 下表のとおり。



申し込み 市役所1階案内窓口、管財課(市役所西附属庁舎2階)、公民館、駅前窓口センター(MNビル10階)などでお配りする申込書に必要事項を記入し、直接、管財課へ。1人(1社)1物件に限ります

受け付け期間 1月8日(水)までの午前9時~午後5時(正午~午後1時は除く)
 土・日曜日、祝日と年末年始(12月30日~1月3日)は除く。
公募抽選 1月11日(土)午前10時、市役所A会議室(東附属庁舎2階)
 お問い合わせは、管財課(内線2471)へ。

物件番号	所在地	面積(m ²)	価格(円)
中原一丁目1335番7		167.42	22,841,930
中原一丁目1335番2		68.87	
中原一丁目1335番8		166.84	22,764,790
中原一丁目1335番2		68.87	
四之宮二丁目402番9		137.91	22,203,510
豊田宮下字十二天515番5		136.59	18,576,240
豊田宮下字十二天515番6		187.98	19,925,880
南金目字柳町1111番2		103.11	13,713,630
南金目字柳町1111番3		103.11	12,888,750
南金目字柳町1111番5		110.68	14,167,040
南金目字柳町1111番6		110.68	14,167,040

進入路部分共有 持ち分2分の1 地目はすべて宅地

市民活動推進委員会の委員を募集

市民のみなさんによる、公益的な活動を支えるために、今年の九月、市民活動推進条例を制定しました。この条例に基づき、

来年一月に市民活動推進委員会を設置します。この委員会の委員として平塚の市民活動をより一層活発にするための推進事業

市長室からこんにちは



吉野 稜威雄 市長



大人から子どもたちに声掛けを

今の時代、親は子どもに、「見ず知らずの人に声を掛けられたら、危ないから逃げなさい」というのが関の山です。わたしが子どものころは、何かと大人が子どもに声を掛けてくれました。これが世代を超えた人付き合いの土台となりました。

青少年にかかわる会合に出席する度に、わたしは、こう申し上げています。「わたしたちの子ども時代は、戦後の物のない時代だったけれど、未来が開けているような明るさがあった。今は、大人自体も閉そく状況にあるように、子どもたちは未来に対する夢を持ちにくいのではないのか」と。昭和二十年代には、近所の大人たちはわたしたち子どもをわが子のように接してくれたり、声を掛けてくれたりしました。わたし自身、近所の同級生の家で、縁の下にあつたサツマイモをこちそうしていただいたことがあります。ふかした温かいサツマイモをほおばりながら、山本有三の小説「路傍の石」で、主人公の吾一少年がひもじさのあま

り、縁の下にあつたタリアの球根をサツマイモと間違えて食べてしまう場面を思い出した記憶があります。また、遊びで遠出をしたときには、見ず知らずの人からも優しい声を掛けてもらったり、励まされたりした記憶があります。自分のことを理解してくれる人がいる、という体験は、後々の成長に非常に大切です。世代を超えた人とのつながりを経験し、人との付き合い方、対応の仕方などが自然に身につくと思います。今は残念ながら、大人と子どもが隔離されすぎています。地域の中で、ぜひ、大人たちは自分たちの地域の子どものために大人の方から率先してあいさつや声掛けをしていただきたいと痛切に思っています。

市営住宅 入居者を募集



入居を希望する方は、十二月十六日(月)から、市役所一階案内窓口、建築課(市役所四階)、公民館、ひらつかスカイプラザ(MNビル10階)などでお配りする申込書に必要事項を記入し、

お申し込みください(一世帯一住宅に限る・抽選)。
受け付け期日 1月9日(木)10日(金)
受け付け場所 市役所B会議室(東附属庁舎2階)
主な入居資格 市民となり引き続き一年以上経過している一般世帯用は、主に夫婦(約者を含む)または親子からなる家族、住宅に困っている収入が基準内である、市民税などの滞納がない
入居募集住宅
一般世帯用
 ・龍城ヶ丘住宅 1戸
 ・中原下宿住宅 1戸
 ・東中原住宅 7戸
 ・田村宮の前住宅 1戸
 ・出縄中谷戸住宅 2戸
 ・岡崎住宅 2戸
単身世帯用
 ・田村植竹住宅 1戸
 ・東中原住宅 2戸
65歳以上の2人用
 ・コンフォール平塚 1戸
 お問い合わせは、**建築課** 2118784へ。

出場者募集

わんこそば大会

友好都市花巻市で開く「わんこそば全日本大会」に出場する平塚市代表を募集します。この大会は制限時間内に食べたそばの量を競います。胃袋自慢のあなた、ぜひ挑戦してみませんか。



大会期日 2月11日(祝)
 2月10日(月)午前8時出発、11日(祝)午後11時帰着(予定)
対象 市内にお住まい、お勤め、通学の3人1組のチーム、1チーム(抽選)
参加料 1人約9,000円(往復交通費と大会参加料は全額補助)

お申し込みは、12月26日(木)までに、交流親善課(☎25-2520)へ。

市制施行70周年記念

市民オペラ ガラコンサート

市民オペラ合唱団と岩崎由紀子さん(ソプラノ)などがオペラの名場面を歌います。「カルメン」など、なじみ深い曲をお楽しみください。

日時 2月9日(日)午後2時開演
会場 市民センター
指揮 城谷正博(神奈川フィル副指揮者)
管弦楽 平塚フィルハーモニー管弦楽団
入場料 2,000円(全席自由)
 チケットは市民センター、ヤンレイルコードで好評発売中。
問 文化財団(☎32-2237)



応援しよう!!

箱根駅伝

1月2日(木)・3日(金)



たすきに様々な思いをこめ、毎年熱いドラマが繰り広げられる「箱根駅伝」。今回も東海大学と神奈川大学が出場します。湘南の風を切り、力いっぱい走る選手たちにあたたかいご声援をお送りください。

平塚中継所の通過予想時刻

- ・往路(2日) 午前11時
- ・復路(3日) 午前10時

市街化調整区域には建築物を建てられません

問い合わせ先 開発審査課(☎21-8789)

市街化調整区域では、建築物の規制をしています。屋根と柱があれば建築物にあたり、テントや車庫、事務所や倉庫などとして使用する、ユニットハウス、簡易物置、コンテナやバスなどを建てたり、置いたりすることはできません。建物を建てるときは、確認しましょう。

平塚市の保健師を募集

市の行政機関に勤め、保健師の業務に従事する職員を募集します。

対象 昭和48年4月2日以降に生まれ、申し込み時に保健師の資格がある人平成15年3月までに資格取得見込みの人を含みます

募集人数 1人

応募方法 職員課(市役所3階)でお配りする指定の「申込書」・「自己推薦書」・「受験票」に必要事項を記入し、本人が直接お持ちください。申し込み時に面接

障害児の介助員を募集します

市内の市立幼稚園や小・中学校に勤務する障害児介助員を募集します。一年間の登録制で、欠員などが生じた場合に採用します。

対象 市内にお住まいで昭和27年4月2日(52年4月1日)の間に生まれた人

面接日 1月18日(土)

応募方法 市販の履歴書(A4・写真を添付)に必要事項を記入し、本人が直接子ども教育相談センター(崇善小学校北側)へ

お問い合わせは、同センター(☎3616012)へ。

健康福祉

身体障害者の補装具などの相談

身体障害者手帳と印をお持ちのうえ、本人が直接来場ください。会場は平塚合同庁舎です。

日時 1月24日(金)、2月28日(金)、3月28日(金)午後1時～2時

車いす相談

日時 1月24日(金)、3月28日(金)午後2時～3時

お問い合わせは、障害福祉課(☎21-8774)へ。

介護保険運営協議会を傍聴しませんか

傍聴するには、午後0時三十分～一時に、会場へお越しください(抽選)。

日時 12月24日(火)午後1時30分～3時

会場 勤労会館

定員 10人

お問い合わせは、高齢福祉・介護保険課(☎21-8790)へ。

日赤救急法の講習会を開きます

日赤救急法の救急員を養成する講習会を開催します。応急手当、人口呼吸などを学び、最終日には検定試験をします。

日時 1月24日(金)、3月28日(金)午後1時～2時

お問い合わせは、同センター(☎3616012)へ。



日時 1月18日(土)、19日(日)、25日(土)、26日(日)全4回、午前9時30分～午後4時30分

会場 中央公民館

対象 15歳以上の方中

元気に行きましょう 健康教室

お申し込みは、電話で保健センター(☎34-0311)へ。

ヘルシー体験教室

楽しくウォーキング(生活習慣病と腰痛・肩こり予防)靴の選び方、正しい姿勢、効果的な足の運び方などのウォーキングの基礎を学びませんか。初心者の方や男性も大歓迎です。

日時 1月24日(金)午後1時30分～3時

会場 保健センター

持ち物 運動服、運動靴

いきいき健康教室

なぜ? どうして? 高脂血症(専門医の話) コレステロールや中性脂肪が気になる方、この機会に専門医の話聞いてみましょう。

日時 1月15日(水)午後1時30分～2時30分

会場 勤労会館



老人保健の高額医療費の支給申請の受け付け

十月診療分の高額医療費の支給申請を受け付けます。

期間 1月8日(水)～10日(金)

場所 市役所1階市民ホール

持ち物 支給申請書(該当する方に郵送します)、印、医療機関などで発行した領収書、金融機関の口座番号

痴呆のあるお年寄りのケアフォーラム

「痴呆性高齢者ケアフォーラム」を開きます。高齢者の痴呆について理解を深める「大野郎さん(研水会平塚病院院長)」

お問い合わせは、社会福祉協議会(☎33-12333、福祉会館内)へ。

あたたかい心

※敬称は省略させていただきます

- ♥社会福祉基金

地域福祉やボランティアの助成などに使われます。お問い合わせは、社会福祉協議会(☎33-2333)へ。

▷世界心道教平塚教会、藤本会計事務所一同、ハン・ボクスン後援会、日本競輪選手会南関東地区本部、磯崎輝夫、南原せせらぎ山草会、川口節子、ポップサーカス、沢野千恵子、平塚市福祉会館窓口募金箱、中栄信用金庫、(故)田宮イク、福祉フェスティバル本部募金箱・手作り班(老人クラブ、地域作業所)・ふれあい班(子育て)・母(父)と子の交流コーナー・平塚市母子福祉なでしこ会、匿名(2件)...合計1,527,437円
- ♥児童福祉へ

▷匿名(1件)...合計1,000円
- ♥交通遺児へ

▷神奈川県自転車協同組合、二見正治...合計369,917円
- ♥文化振興基金

芸術文化事業の実施や市民の創造的な文化活動の助成などに使われます。お問い合わせは、文化行政推進室(☎32-2235市民センター内)へ。

▷吟道流流、レイモン・ルフェブル・グランド・オーケストラ公演募金箱、相模武士の誉公演募金箱、平塚民謡連合会...合計114,912円
- ♥みどり基金

緑化団体などの助成に使われます。お問い合わせは、みどり公園課(内線2591)へ。

▷村井弦斎まつり実行委員会、湘南地区貯水槽清掃協会...合計34,824円
- ♥スポーツ振興基金

スポーツの講習会、スポーツ団体の助成などに使われます。お問い合わせは、スポーツ振興財団(☎35-0102)へ。

▷平塚ママさんバレーボール協会、平塚市体育振興連絡協議会...合計41,000円
- ♥献血ありがとう～11月の献血実施協力事業所

▷東海大学、東京電力、日揮ユニバーサル、三共化成工業

お譲りします (不用品登録情報)

ご家庭の不用品を再デビューさせませんか。譲ってください。おもちゃの着せ替え人形、男子つめ襟学生服(180cm)、湘南養護学校女子制服(160cm)、ベビーベッド、ビデオデッキ、空気清浄機、こたつ、FAX付き電話、電気ストーブ、子ども用自転車(12または14インチ)

譲ります 有料 クーハン、ベビー布団セット、ベビーバスセット、クリスマスツリー、パソコンラック、ミニコンボ、スキー用品一式、だっこベルト、大正琴

無料 表彰額(2個)、乾燥機、座卓、シングルベッド、本箱、足踏みミシン、空手着(160cm)、油絵、掛け敷き布団(2セット)、学習机

不用品の登録やあっせんは、電話などで受けします(先着順)。受け付けは、土・日曜日、祝日を除く午前8時30分から午後5時までです。不用品登録情報は市のホームページでもご覧いただけます(URLは1面題字右横参照)。交渉は当事者同士でお願いします。登録は3か月間有効。

「ひらつか天城山荘」空き状況

申し込み ひらつか天城山荘
申し込みは4か月前から受け付け
電話 0558-87-1050
FAX 0558-87-0557
所在地 〒410-3216 静岡県田方郡天城湯ヶ島町上船原1120-1
1泊2食諸税込み、大人5,820円・子ども5,140円(一般室)から

x印 満室 印 早めに申し込みを 印 まだ余裕がある 休印 休館日(平成14年12月6日現在)

1月	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
	祝	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土	日	祝	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金
	x	x	x	x																											

2月	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
	土	日	月	火	水	木	金	土	日	祝	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	
					x	x	x	x	x	x											x	x	x	x	x			

空き状況はHPで毎週金曜日に更新。http://www.city.hiratsuka.kanagawa.jp/ 10人以上の団体は平塚から山荘までバスで送迎します(有料)

「紙ふうせん」が家族を語る

紙ふうせん(平山泰代、後藤悦治郎)が、話と歌で夫婦愛をつづります。入場無料。

日時 2月1日(土) 午後6時30分開演

会場 中央公民館

定員 700人(先着順)

0歳から就学前のお子さんの保育、手話通訳や聴覚補助システムがあります。要約筆記を希望する方は、1月10日(金)までにお申し込みください。

▷申し込み方法 はがきまたはファクスに、住所、氏名、電話番号、保育希望の有無を記入し、男女共同参画推進室(〒254-0034宝町3-1MNビル10階、FAX 22-3037、☎21-7500)へ

新春に歴史を考えよう 「相模武士の誉」をテレビ放映

問い合わせ先 文化財団(☎32-2236)

10月19日に市民センターで開かれた「頼朝旗挙げの調べ - 相模武士の誉」の様相を湘南チャンネル(2ch)で録画放映します。

▷放映日時 1月2日(木)午後8時～9時30分 講演「相模のものふたち」(講師:永井路子さん) 5日(日)午後3時～4時30分・7日(火)午後7時～8時30分 与一甚句、琵琶、尺八などの演奏



平塚市役所 〒254-8686 浅間町9-1 ☎23-1111・35-1111

環境審議会委員を募集

市の環境基本計画の進行管理などについて、市民の立場から提言をする、環境審議会委員を募集します。主な応募条件 1年以上市内に住民登録を...



応募時に、20〜75歳平日(年々3回)に開催する審議会に出席できる

募集人数 4人

任期 2年間(報酬あり) 応募方法 市役所1階案内窓口、公民館、図書館、環境政策課(市役所新館3階)などにある申込書に必要事項を記入し、環境政策課〒254-8686浅間町9-1、

母と子の かかり

親は、かわいいわが子に、「健やかで優しく賢い子に育てほしい」と願います。そのため、毎日を少しでも有効に過ごすことを望んでいます。

A子は小学校二年生。最近、目をパチパチさせたり、肩を上下に動かしたりすることが目に付き



それを心配した母親が相談に来ました。A子は二人姉妹の妹で、母親が姉

に言うことをいつも聞きながら育ち、母親の望むような良い子でいようと

方のために貸し付けのあったり、公共下水道に接続できる区域:下島、東真土四丁目、西真土四丁目、豊田打間木、横内、城所

12月納期の市税・手数料 対象税など (第4期) 市県民税 (第7期) 国民健康保険税 (第7期) 介護保険料 (第7期) 清掃し尿従量手数料 (第9期) 清掃し尿ごみ定額手数料 (第3期) 公共下水道使用料 (第9期) 納期最終日 1月6日(月)

中小企業の技術者研修の費用を一部補助します 中小企業の技術力の強化や人材育成のために、従業員を技術者研修に派遣した事業者企業に対し、派遣費用の一部を補助します。

観光風景 写真コンクール 平塚の豊かな自然の風景、まつり・行事、史跡など平塚市を紹介できるような作品を募集します。

お問い合わせは、市民生活推進課内線2254へ。平塚市人権擁護委員会が表彰されました

監査の結果 十月十一日、二十九日に行われた監査について、監査委員内藤光孝さん、相原光治さん、柳川藤一さん、山原栄一さんから報告がありました。

ケーブルテレビに出演 市民アナウンサーになりませんか ケーブルテレビの湘南チャンネル(2ch)で放映している、市の広報番組「くすのきTime」に出演する市民アナウンサーを募集します。

こちら「119番」消防署です 歳末火災特別警戒 空気が乾燥し、火災がとても発生しやすい季節になりました。消防本部では、12月25日から31日まで、歳末火災特別警戒を実施します。

平塚市消防本部のホームページ http://www.city.hiratsuka.kanagawa.jp/shoubou/ 解雇などの労働問題の相談会を開きます。弁護士による相談(電話予約制)をご利用ください。

がんばっていました。A子は、ピアノなど三つの習いごとをしています。勉強や習いごとのための練習があるので、友達と遊べるのはわずかな時間しかありません。

一方的にA子の行動を決めていたことに気がきました。迷いはありませんが、習いごとを減らして自由に使える時間を増やそうと、成長に合わせてA子の気持ちや思いを大切にしながら、母とA子のかかり方を見直し始めました。

お問い合わせは、総務課(☎21-8797)へ。人権作文の結果 全国中学生人権作文コンテスト神奈川県大会などの結果、次の中学生が上位入賞しました(敬称略)。

お問い合わせは、市民生活推進課内線2254へ。お問い合わせは、市民生活推進課内線2254へ。

お問い合わせは、市民生活推進課内線2254へ。お問い合わせは、市民生活推進課内線2254へ。

お問い合わせは、市民生活推進課内線2254へ。お問い合わせは、市民生活推進課内線2254へ。

お問い合わせは、市民生活推進課内線2254へ。お問い合わせは、市民生活推進課内線2254へ。

お問い合わせは、市民生活推進課内線2254へ。お問い合わせは、市民生活推進課内線2254へ。

赤ちゃんの健康メモ



保健センター
・中里34-17
・☎34-0311

バス 平塚駅北口 番線から諏訪町・農業高校經由市民病院行き、「医療センター前」下車、大人片道170円 同番線からの湘南日向岡行き、東海大行き、金田公民館行きも停車します。

1月のカレンダー

会場・問い合わせ先は保健センターです。母子健康手帳を忘れずに。

赤ちゃん誕生の準備を

- 【母親父親教室】
時間は午後1時30分～4時、20日のみ午前10時～午後2時。
前期(妊娠6か月までの方)
・6日(月) 歯の衛生、妊娠中の過ごし方
・20日(月) 調理実習で学ぶ妊娠中と産後の栄養 予約制
後期(妊娠8か月以降の方)
・27日(月) お産の進み方と産後の過ごし方、呼吸法など
・31日(金) 赤ちゃんのおふる祖父母教室 27日の母親父親教室と同時開催

子育て相談

- 【妊婦・新生児の訪問相談】
妊娠中の健康管理や、生後間もない赤ちゃんに関する相

談をご自宅に伺ってお受けします 予約制。

- 【育児相談】
生活、歯の衛生、食事の相談。
受け付け 毎週水曜日午前9時30分～10時30分

- 【ここに相談】
生活、食事の相談。
受け付け 15日(水)・29日(水) 午後1時30分～3時

乳幼児の健康診査

- 【個別健康診査】
指定医療機関へ直接お申し込みください。
4か月児対象(満4か月～5か月未満)
8～10か月児対象(満8か月～11か月未満)

- 【集団健康診査】
受診日の1週間前までに案



♡ 斎藤夏妃ちゃん
平成14年7月16日生まれ
(董平)



♡ 松岡摩耶花ちゃん
平成14年1月11日生まれ
(岡崎)



♠ 中村俊介ちゃん
平成14年3月5日生まれ
(北金目)

応募方法 カラー写真の裏に赤ちゃんの氏名(ふりがな)・生年月日・性別・住所・電話番号を記入し、広報課「赤ちゃんのステージ」係(〒254-

赤ちゃんのステージ

8686 浅間町9-1)へ。対象は市内にお住まいの1歳未満(掲載時)の赤ちゃん。締め切りは前月の20日(抽選)。今回の応募は38人。



♡ 永岡朋子ちゃん
平成14年3月17日生まれ
(上吉沢)



♡ 細野愛花ちゃん
平成14年2月1日生まれ
(八千代町)



♠ 吉澤誠一ちゃん
平成14年7月10日生まれ
(八重咲町)

応募写真はケーブルテレビ2ch「くすのきTime」で紹介しています(1人1回・掲載写真は除く)

内通知をお届けします。受け付けは午後1時～2時です。

- 1歳6～7か月児対象
・7日 13年6月1日～10日生
・14日 13年6月11日～20日生
・21日 13年6月21日～30日生
- 3歳2か月児対象
・9日 11年11月1日～10日生
・16日 11年11月11日～20日生
・23日 11年11月21日～30日生

- 【歯科健康診査 予約制】
2歳1か月児対象
・15日(水) 午後1時30分～3時
・30日(木) 午前9時30分～11時

離乳食の教室は

離乳食の進め方など成長に合わせたコースです。1週間前までにご予約を。

- 【ごっくん離乳食教室】
・3～5か月児対象、30日(木)

午後1時30分～3時

- 【もぐもぐ離乳食教室】
・7～8か月児対象、10日(金)・24日(金) 午後1時30分～3時

- 【かか・ブラッシング 離乳食教室】
・10～12か月児対象、9日(木) 午前10時～11時

- 【離乳食卒業教室】
・1歳3か月～1歳5か月児対象、28日(火) 午前10時～11時

子育て教室

お子さんと一緒に楽しく学べる体験教室です 予約制。

- 【すくすく子育て教室】
赤ちゃんの病気と育児・遊び方など。5～6か月児対象。
・8日(水) 午後1時30分～3時15分

- 【のびのびキッズ2歳児教室】
2歳児対象の体験教室。31

日のみ2歳～2歳6か月児対象。時間は午前10時～11時です。

- ・17日(金) 楽しい食卓と好き嫌い
- ・24日(金) むし歯予防とブラッシング実習
- ・31日(金) 生活リズムと遊び方

育児一口メモ

赤ちゃんとのクリスマス
今年生まれた赤ちゃんにとっては、初めてのクリスマス。部屋の飾りつけなどを一緒に楽しみましょう。でも、ごちそうは来年のお楽しみに。どうしても、ケーキをあげたいときは、9か月以降なら離乳食の時間にどうぞ。その際は、スポンジ台にいちごを飾って生クリームはほんの少しトッピングする程度にしましょう。

平塚写真スケッチ



冬至は太陽の誕生日

一年で最も昼の時間が短くなる日 冬至。太陽が出てくる時間が最も短くなることから、冬至は太陽の力が最も弱くなる日とされている。そのため、昔の人々は、太陽の力を復活を願い、太陽の色に似た「黄色」のものを摂取したという。風邪を引かないようにと、「柚子湯」に入ったり、お金に困らないようにと「かぼちゃ」を食べたりする言い伝えがある。昔の人々の知恵にはいつも、自然とともに暮らし、自然を大切にしていた証がある。さて、総合公園の中央大池の南側に、「日時計」がある。太陽の光を背に受け、この時期最も長く伸びる影は、太陽の存在を感じさせてくれる。それは、自然と向き合うことが少なくなってきたわたしたちへ、その恵みを忘れないでと伝えているかのようだ。

今年の冬至は十二月二十二日。この日を境に力を取り戻し、再び生まれる太陽の力。さあ、一年間の恵みに感謝し、今年は、久しぶりに柚子湯とかぼちゃで「太陽の誕生日」を祝うとしよう。

ふるさとの歴史

相模人形芝居 前鳥座

第21回

を演じる前鳥座



吉田朝右衛門の墓(右)と吉田三十郎・妻ワカノ墓

義理と人情の人形芝居

四之宮に伝わる人形芝居「前鳥座」は、古くは「四之宮人形」と呼ばれた郷土の伝統芸能です。江戸時代の中ごろには、四之宮の鎮守である前鳥神社で奉納行事として演じられていたようです。

「前鳥座」の名称は大野町と平塚市との合併の際、当時の戸川貞雄市長が前鳥神社にちなんで命名したものです。現在、厚木市の長谷座と「林座」、小田原市の下中座、南足柄市の「足柄座」とともに、県下に残る相模人形芝居を伝承する五座の一つに数えられています。

前鳥座に伝わる人形浄瑠璃芝居は「三人遣い」と呼ばれるもので、一体の人形を人形の首(かしら)と右手を遣う主遣い、人形の左手を遣う左遣い、足を遣う足遣いの三人で息を合わせて操ります。

前鳥座には現在、五十点の首があります。これらの大半は明治四十二年に起きた四之宮の大火で人形道具一式を焼失して間もないころに大阪へ出向き買い求めたものといわれています。座員たちは自らの家の復興を後回しにしてまで首を購入したそうです。

また、大念寺(四之宮五丁目)には、こうした伝統の技と人形を座に伝え、指導した吉田朝右衛門と吉田三十郎、そして三十郎の妻ワカの三人の師匠の墓が座員たちにより建立され、守られています。

前鳥座の公演は、前鳥神社の例大祭をはじめ、七夕まつりの定期公演、福祉施設の慰問公演など年間十回以上におよびます。平塚を代表する誇りある郷土芸能として継承されてきた前鳥座は、今年、神奈川県無形民俗文化財に指定されて、二十周年の区切りの年を迎えました。

担当 社会教育課(☎35 81 30)